

Форма № 9/Form 9

(в редакции

Решения Коллегии

Евразийской экономической
комиссии от 8 декабря 2015 г. №
161) / (as amended by the Decision
of the Eurasian Economic
Commission Board of December 8,
2015 No. 161)

1. Описание поставки / Shipment description	1.5. Сертификат № / Certificate No. _____
1.1. Название и адрес грузоотправителя: / Name and address of consignor:	Ветеринарный сертификат на экспортируемых на таможенную территорию Евразийского экономического союза убойных свиней/ Veterinary certificate for slaughter pigs, exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union
1.2. Название и адрес грузополучателя: / Name and address of consignee:	
1.3. Транспорт: (№ вагона, автомашины, контейнера, рейса самолета, название судна) / Means of transport: (Railway carriage, container, flight number, road vehicle reg. No., ship name)	1.6. Страна происхождения товара: / Country of origin:
	1.7. Страна, выдавшая сертификат: / Certifying country:
	1.8. Компетентное ведомство страны-экспортера: / Competent authority of the exporting country:
	1.9. Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат: / Certifying organization of the exporting country:
	1.10. Пункт пропуска товаров через таможенную границу: / Point of entry into the customs territory:
1.4. Страна(ы) транзита: / Country (countries) of transit:	
2. Идентификация животных / Identification of animals	
2.1. Количество животных: / Number of animals: _____	
2.2. Вес партии: / Consignment weight: _____	
2.3. Тип идентификации (татуировка, ушная бирка и т. д.): / Identification (tattoo, ear tag, etc.): _____	
2.4. Идентификационный номер хозяйства: / Identification number of premises: _____	
3. Происхождение животных / Origin of animals	
3.1. Место и время карантинирования: / Place and time of quarantine: _____	
3.2. Административно-территориальная единица: / Administrative-territorial unit: _____	

4. Информация о состоянии здоровья / Health attestation

**Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее: /
I, the undersigned state/official veterinarian hereby certify that:**

4.1. Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза клинически здоровые убойные свиньи происходят с территорий страны-экспортера, официально свободных от заразных болезней животных / Clinically healthy slaughter pigs exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union originate from the territories of the exporting country officially free from contagious animal diseases:

- африканской чумы свиней – в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией или в течение последних 12 месяцев при подтверждении данных эпизоотического и энтомологического мониторинга; / African swine fever - for the last 36 months in the country or administrative territory according to regionalization or for the last 12 months upon confirmation of epizootic and entomological monitoring data;
- ящура, классической чумы свиней – в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией; / foot-and-mouth disease, classical swine fever - for the last 12 months in the country or administrative territory according to regionalization;
- болезни Ауески (псевдобешенства) – в течение последних 12 месяцев на территории хозяйства; / Aujeszky's disease (pseudorabies) – for the last 12 months on the premises;
- туберкулеза, бруцеллеза, репродуктивно-респираторного синдрома свиней, энтеровирусного энцефаломиелимита свиней (болезни Тешена, тексовирусного энцефаломиелимита свиней) – в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства; / tuberculosis, brucellosis, porcine reproductive-respiratory syndrome, enterovirus encephalomyelitis (Teschen disease or Teschovirus encephalomyelitis) – for the last 6 months on the premises;
- сибирской язвы – в течение последних 20 дней на территории хозяйства; / anthrax - for the last 20 days on the premises;
- везикулярной болезни свиней – в течение последних 24 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией, или в течение последних 9 месяцев, где проводился «стэмпинг аут», на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией или в течение последних 12 месяцев после клинического выздоровления или падежа последнего пораженного животного, если «стэмпинг аут» не проводился на административной территории в соответствии с регионализацией; / swine vesicular disease - for the last 24 months in the country or administrative territory according to regionalization or for the last 9 months if stamping out was carried out in the country or administrative territory according to regionalization or for the last 12 months following clinical recovery or death of the last infected animal, if stamping out was not carried out in the administrative territory according to regionalization;
- трихинеллеза – при отсутствии зарегистрированных случаев в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства. / trichinellosis - no cases were reported for the last 6 months on the premises.

4.2. Животные не подвергались воздействию натуральных или синтетических эстрогенных, гормональных веществ, тиреостатических препаратов, антибиотиков, пестицидов, а также лекарственных средств, введенных перед убоем позднее сроков, рекомендованных инструкциями по их применению. / Animals were not subjected to the exposure of natural or synthetic estrogenic, hormonal substances, thyreostats, antibiotics, pesticides or drugs used prior to slaughter later than authorized by their application instructions.

4.3. Животные в течение не менее 21 дня находились в карантине под наблюдением представителя государственной/официальной ветеринарной службы страны-экспортера и не имели контакта с другими животными. / Animals were quarantined for at least 21 days under the observation of the official of the State/Official Veterinary Service of the exporting country and had no contact with other animals.

4.4. Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза животные идентифицированы. / Animals exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union are identified.

4.5. Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере. / The means of transport has been treated and prepared pursuant to the exporting country regulations.

4.6. Маршрут следования прилагается. / Itinerary is attached.

Место / Place _____

Дата / Date _____

Печать / Stamp _____

Подпись государственного/официального ветеринарного врача / Signature of state/official veterinarian _____

Ф.И.О. и должность / Full name and position _____

Примечание. Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка. / Signature and stamp shall be in a different colour to that in the printed certificate.